

Las bases U.S.A. en España son importantes

ESPECIALMENTE LA DE ZARAGOZA

Pág. 9

DECLARA UN FUNCIONARIO DEL DEPARTAMENTO U.S.A. de ESTADO

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcal, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
MARTES, 20 DE JULIO DE 1971
Año 11 - Número 460
Precio del ejemplar: 4 PESE

Esta mañana en La Romareda presentación oficial del ZARAGOZA

Un momento del primer entrenamiento del Real Zaragoza en la temporada 1971-72, que se ha celebrado esta mañana en La Romareda. Amplia información en página 11.
Foto: G. Sancho



ANTE LA NUEVA TEMPORADA

SERENIDAD Y COLABORACION

ZARAGOZA ha acogido con un alto sentido cívico las normas dictadas por la Jefatura Provincial de Sanidad para prevenir los procesos diarreicos estivales.

Sin alarmas, que hubieran carecido de todo fundamento, pero con un consciente espíritu de colaboración, los zaragozanos, han comenzado hoy a poner en práctica las recomendaciones de la Sanidad nacional aceptando de buen grado las molestias que puedan derivarse de las medidas adoptadas.

Nuestra impresión, recogida esta mañana en distintos centros de trabajo, es que Zaragoza ha sabido estar a la altura de las circunstancias y que los zaragozanos colaboran con las autoridades sanitarias y las cuales ejercen un permanente control para proteger la salud pública.

Sin bulos ni rumores, sin alarmas y sin nerviosismos, Zaragoza en el primer día de las normas sanitarias ha sabido aceptarlas y ponerlas en práctica con una gran serenidad y una confianza absoluta en las autoridades que velan por la salud de todos.

El hecho merece la pena ser destacado y complacidos los registrados porque en definitiva el cumplimiento de las normas dictadas y el rechazo absoluto a cualquier rumor alarmista, serán la mejor garantía para todos.



PLENO de las CORTES ESPAÑOLAS

EN ESPAÑA NO HAY TORTURAS

● DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Págs. 11 y 12

Medidas sanitarias con carácter preventivo



AYER, en el Gobierno Civil, hubo una conferencia de prensa con el gobernador civil, y las principales autoridades sanitarias de la provincia, en las que se expuso con claridad la situación real del momento actual referente a unos posibles brotes epidémicos surgidos en los últimos días en Aragón. Asistía a la rueda de prensa el subdirector general de Sanidad. A continuación publicamos el material suministrado ayer en el Gobierno Civil.

NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

La Jefatura de Sanidad de Zaragoza, informó el día 14, que en algunos núcleos de poblaciones, localizados en la Cuenca del Jalón (Provincia de Zaragoza), se había producido una mayor incidencia de procesos diarreicos estivales que los habituales en esta época.

De una manera inmediata, especialistas de la Dirección General de Sanidad, procedieron a su estudio epidemiológico e iniciaron la investigación bacteriológica oportuna para llegar a conocer su etiología con absoluta seguridad al menos, en siete casos dudosos cuya evolución clínica es totalmente satisfactoria en la actualidad.

En tanto se alcanza este propósito, la Dirección General de Sanidad ha considerado oportuno adoptar medidas de carácter preventivo. Especialmente en la indicada zona.

En el resto del Territorio Nacional se sigue manteniendo absoluta normalidad. Madrid, 19 de Julio de 1971

MEDIDAS DE RIGUROSO CUMPLIMIENTO

Se recomienda el riguroso cumplimiento de las siguientes normas:

- 1.- Lavado minucioso de las manos con jabón o detergentes, antes de cada comida y después de utilizar el retrete.
- 2.- El agua que se vaya a emplear para la bebida, deba ser hervida previamente durante un cuarto de hora, o bien tratarla con cloro, en la proporción de dos gotas de lejía comercial al cuarenta por ciento o cuatro gotas al veinte por ciento, por cada litro de agua. Agitar y dejar reposar durante media hora, pudiéndose beber a continuación.
- 3.- No se recomiendan las bebidas no alcohólicas, de cualquier clase, que no sean embotelladas.
- 4.- El agua destinada a usos domésticos (lavado de vajilla, utensilios de cocina e incluso la que se emplea para el lavado de dientes) debe estar previamente aclarada o hervida, siendo la dosis de cloro, doble que en la destinada a bebida.

5.- Deberá evitar el consumo de frutas, hortalizas y verduras crudas. Podrán ser ingeridas si durante media hora, como mínimo han sido sumergidas en agua clorada, en la proporción de diez gotas de lejía comercial al cuarenta por ciento (o veinte si la concentración es del veinte por ciento), dejándola escurrir sin otro lavado.

6.- En cualquier caso de diarrea, por leve que sea, debe acudir al médico de cabecera y entre tanto no verter al alcantarillado los excrementos, sin previamente haberlos desinfectado, con lejía o agua de cal durante seis horas como mínimo.

7.- No debe tomarse leche que no sea procedente de las centrales lecheras, o en su defecto, hervirla durante quince minutos.

8.- Se intensificará la lucha contra las moscas por medio de insecticidas preferentemente los que no tienen D. D. T., evitando que los insectos puedan ponerse en contacto con las deyecciones.

9.- Debe evitarse el consumo de hielo, helados y bebidas refrescantes que no procedan de fábricas reconocidas oficialmente.

10.- Deberán prohibirse los baños en los ríos y todas aquellas piscinas cuyo funcionamiento no esté legalizado por esta Jefatura Provincial de Sanidad.

11.- Sin perjuicio de considerar recomendable la vacunación, cuyos puestos se señalan a continuación de esta nota, conviene insistir que la mayor eficacia de la acción sanitaria, se obtiene con las medidas de higiene personal y sobre aguas y alimentos que se citan con anterioridad.

SECTORES DE VACUNACION

SECTOR MOLA TORRERO

- 1.- Ambulatorio Seguridad Social, Mola, 54
- 2.- Institución Enseñanza Buen Pastor, Monzón, Sin número.

SECTOR TENERIAS

- 3.- Depósito Sementales. Asalto, 49

SECTOR CENTRO

- 4.- Ambulatorio Seguridad Social. Paseo María Agustín, 12
 - 5.- Casa de Socorro, Paseo de la Mina, 9
 - 6.- Cruz Roja. Sancho y Gil, 8
 - 7.- Facultad de Medicina (Cátedra Higiene) Calvo Sotelo, 2
 - 8.- Jefatura Provincial de Sanidad. Ramón y Cajal, 68
- En este Centro se vacunará a los extranjeros, quienes deberán ir provistos de pasaporte válido.
- También se llevará a cabo la vacunación con carácter general en la misma forma que en los demás puestos
- 9.- Cuartel de Hernán Cortés. Hernán Cortés, 31

SECTOR CASABLANCA

- 10.- Residencia José Antonio. Paseo Isabel la Católica, s/n
- 11.- Hospital Militar. Paseo Isabel la Católica

SECTOR DELICIAS - OLIVER

- 12.- Sanatorio Psiquiátrico Nuestra Señora del Pilar. Domingo Ram, 85
- 13.- Obra Sindical "18 de Julio". Padre Manjón 1

- 14.- Puesto Cruz Roja. Progreso Español, 6

SECTOR ARRABAL

- 15.- Ambulatorio Seguridad Social. Balsas Ebro Viejo
- 16.- Talleres Laguna de Rina. Avenida de la Jota
- 15.- Caja de Reclutas. Avenida Cataluña, 2

SECTOR MIGUEL SERVET - FUENTES

- 18.- Talleres Diesel. Montemolín, 38
- 19.- Obra Diocesana Sto. Domingo de Silos. División Azul, 6

SECTOR CIUDAD JARDIN

- 20.- Centrp Regional Oncológico. Joaquín Orús, 1

SECTOR QUIMICA

- 21.- Regimiento Pontoneros. Soto de la Almozara

SECTOR CIUDAD UNIVERSITARIA

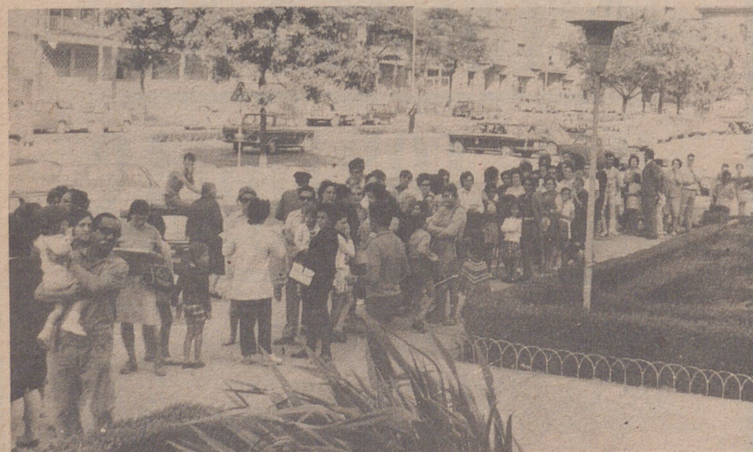
- 22.- Cuartel de Artillería Palafox. Miral, 19

SECTOR SAN GREGORIO - CASCAJO

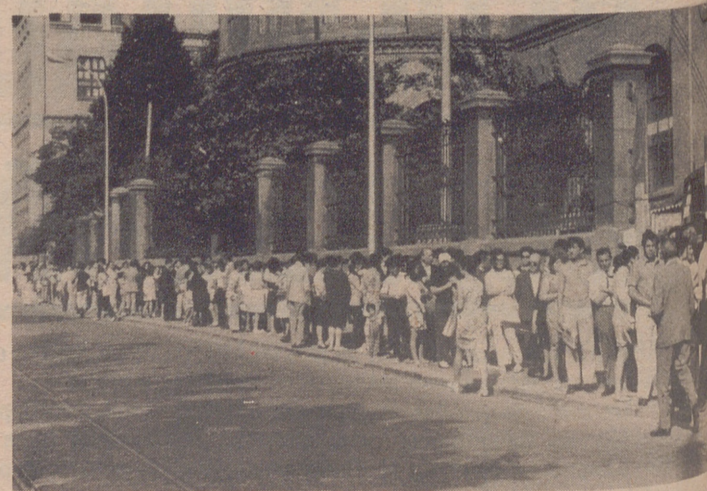
- 23.- Sanatorio Antituberculoso. Barrio del Cascajo

SE ACABO EL AGUA EMBOTELLADA

AYER SE VENDIERON ALREDEDOR DE 40.000 LITROS



ZARAGOZA, 20 ("ARAGON/exprés").— Los zaragozanos han acogido con gran celo las recomendaciones de la Jefatura Provincial de Sanidad. Hasta tal punto que puede decirse que las existencias de agua embotellada en los almacenes de la ciudad están prácticamente agotadas. Hemos hablado con varios distribuidores. Con el resto no ha sido posible hacerlo. Su teléfono no hacía sino comunicar a lo largo de toda la mañana. Muchas amas de casa iniciaron ayer tarde una gira de mostrador en mostrador con una



única pregunta en los labios: "¿Tienen agua embotellada?" Y también la respuesta era única: "Lo siento, se nos ha terminado".

Hacer cálculos resulta bastante difícil dados los escasos datos de que disponemos, pero puede decirse que ayer por la tarde, en Zaragoza, se vendieron

alrededor de cuarenta mil botellas de agua embotellada mineral o sin gas. Esta mañana no quedaban en los almacenes sino pequeñas cantidades de botellines de cuarto de litro. Los establecimientos de hostelería fueron los primeros en haber

(Pasa a la página 2)

LA TRANQUILIDAD REINA EN EPILA

● MAÑANA COMIENZAN LAS VACUNACIONES MASIVAS

Las calles de Epila, están vacías. Quizás sea por la hora... quizás sea por que los hombres están ya en el campo, ocupados de sus faenas agrícolas...

En la carretera, pensábamos que nos iban a detener, para pedirnos el certificado de vacunación. No ha sido así. Pensábamos que las gentes de Epila iban a estar alarmadas... tampoco ha sido así. Reina la tranquilidad. El sosiego. Las noticias vuelan rápidas. Las noticias, según, vuelan, se van transformando, engrandeciéndose, exagerando... La realidad es que en Epila, de donde ha partido, esta especie de epidemia, que no es más que una Gastroenteritis, todo el mundo está tranquilo...

Junto a unas obras, un grupo de personas mira cómo trabaja una excavadora. Son viejos y niños. Hemos preguntado por el médico del pueblo. Enseguida cinco chicos, se han brindado a acompañarnos. Durante el camino, surge la conversación...

—¡Pues a mí, aún no me han "vacunao"! ...

rapidamente a escribir al periódico. Por eso, encontrar o no a las personas, siempre consiste en una buena dosis de suerte...

Ninguno de los dos médicos de Epila, están en el consultorio. Van de casa en casa, haciendo sus diarias visitas y es imposible localizarlos...

Los cinco niños, inseparables guías nos llevan ahora hasta el ayuntamiento. Queremos hablar con el alcalde, pero éste tampoco está allí. Nos decidimos al fin por el hospital... y en el hospital el director debe estar de viaje a Dios sabe dónde...

Bien pensado, si no queremos volver con las manos vacías, hay que hacer algo enseguida. Y ese algo se transforma en una entrevista a la superiora del asilo de ancianos, a la vez convertido en Hospital.

ESTAMOS PREPARANDONOS..

Sor Elvira Martínez, casi no se ha enterado muy bien de lo que pasa. Sus ancianos están todos perfectamente...

—¿Le han traído algún enfermo, durante éstos días?

—Pues no, ninguno. El hospital es comarcal, pero

más espacio, si llega algún enfermo.

—En relación con los alimentos, el agua, las hortalizas, ¿qué medidas adoptan?



—El agua la hervimos pero con los productos de huerta y tal, no hacemos nada... nos los comemos y en paz.

Realmente, uno se queda helado, cuando ve todo el jaleo que la gente arma por ahí. Las cosas que se comentan, que si cuarentenas, que si carreteras bloqueadas... para luego encontrarse con esta comunidad de monjas y ancianitos, casi despreocupados de lo que las noticias, esparcen fuera del recinto del hospital...

Seguiremos hablando. Seguiremos indagando. Seguiremos viviendo de cerca, esta epidemia pequeña, aquí, donde ha nacido.

Sea como fuera, las calles de Epila están vacías. Quizás sea por la hora... quizás sea porque los hombres están ya en el campo ocupados de sus faenas agrícolas. Sea como fuere, Epila, sus calles, sus gentes están tranquilas.

Texto: ANGEL
Fotos: GARCIA LUNA



—Mi tía que estaba vieja, se la llevaron el otro día a Zaragoza

—¡Yo no tengo miedo! Los niños del pueblo nos aguen un poco moscas. Deben de estar pensando: "¿Pero éstos a qué vienen aquí?" ...

LOS PRIMEROS CHASCOS

Cuando uno va a hacer una información, siempre tiene mucha prisa, quiere terminar pronto y marcharse

todavía no nos han llegado nadie con gastroenteritis.

—La comunidad está, quizá algo alarmada o tranquila?

—Pues no, estamos todos perfectamente sosegados, como no nos han traído a nadie...

¿Están tomando algunas medicinas preventorias, por lo que pueda pasar?

—Sí, claro. Estamos preparando la Casa. Hemos reducido a las ancianas a un sitio más pequeño, para tener



DURANTE toda la mañana han sido enormes las filas de personas que esperaban su turno para ser vacunados en los diferentes puntos señalados para ello. Ya a las ocho, dos horas antes de abrirse los centros, había un numeroso público esperando.

Los equipos movilizados por la Jefatura Provincial de Sanidad han actuado con gran rapidez y eficacia. El número de vacunas inoculadas ha sido enorme, y, en estos momentos, es imposible calcularlo. Baste decir que ayer por la tarde, sólo en la sede de la Jefatura mencionada, se vacunaron

alrededor de diez mil personas.

Los servicios correspondientes disponen de las dosis necesarias para proceder a la vacunación de todos los zaragozanos. Igualmente los equipos móviles en lo que respecta a las localidades del resto de la provincia.

SE ACABO EL AGUA EMBOTELLADA

(Viene de la página 2)

acopio de cajas. Luego los de venta al público.

Naturalmente los proveedores han tomado ya las medidas para reponer sus mermadas existencias. Numerosos camiones están ya en camino hacia Zaragoza. Entre hoy y mañana se espera la llegada de más de diez vehículos, que traerán casi cien mil litros de agua embotellada.

Reseñamos este fenómeno por lo curioso. Lo cierto es que el agua que circula por las tuberías del suministro ciudadano está en perfectas

condiciones de potabilidad. Unicamente cuando se aprecie ostensiblemente que el líquido que surge por los grifos no huele a lejía, deben seguirse las indicaciones dadas por la Jefatura Provincial de Sanidad.

No obstante, si usted no ha hecho todavía acopio de agua embotellada y desea hacerlo, deberá tener paciencia. Cuando lleguen los primeros camiones, las peticiones que ya están en los despachos de los distribuidores absorberán tanta agua como llegue. Pero mañana tendrá a su disposición las botellas que quiera.

LA VERDADERA NACIONALIZACION DEL ESTADO

NO SE HA CONSEGUIDO

EN ESPAÑA

LAS PANDERETAS
Y CHARANGAS
NO HAN
DESAPARECIDO

MADRID, 19 (Crónica especial de Europa Press, por Marcelino Martín Arrosagaray, en exclusiva para "ARAGON/express").— Ya se ha pasado el 18 de julio y con él las inauguraciones, los repastos de lo realizado en todo este año político —18 de julio 1970-18 de julio de 1971—, las fiestas las celebraciones y los saldos del balance correspondiente.

La prensa de Madrid, matutina y vespertina, ha dedicado a la fecha y sus significados, enjundiosos trabajos informativos, reflexivos, para ofrecer, como todos los años, su particular versión de la marcha de los problemas y sus respectivas soluciones o caminos de solución.

Llama la atención, por su garra, mesura, profundidad y calidad el trabajo que en la tercera página del diario "Madrid" de hoy firma "Juan Ruiz".

"Larga Patria", se llama el título de columna y media de texto, que analiza algunos de los aspectos más destacados de la actual coyuntura por la que pasa el país.

"Juan Ruiz" habla en él de que ha intentado decir, a lo largo de todo su año de trabajo en la tercera página del "Madrid" que "nada puede conseguirse sin un Estado verdaderamente nacional" y considera que la verdadera nacionalización del Estado, conseguida en los países europeos, "es en nuestro país un objetivo no alcanzado".

Habla también de la España de charanga y pandereta, que todavía no ha desaparecido y apunta limpiamente que aquí (en España) todo es personal, todo tiene un nombre. Aquí las cuestiones más importantes —dice— se convierten en "cosas de Federico" y en asunto de Pedrín. Y Federico y Pedrín se han acostumbrado a pensar que la nación son ellos, se han acostumbrado a pensar que el Estado es su servidor".

Es significativo y sustancioso el trabajo de "Juan Ruiz" puesto que se destaca considerablemente del consejo de opiniones que, sobre casi las mismas cuestiones, emitieron los distintos órganos y medios

informativos de la capital. Periódicos que no dicen o reflexionan aspectos que puedan sorprender ni de fondo y por la forma de tratar los temas.

Pero sigamos con el desarrollo de este "Larga Patria" digno de largas y anchas meditaciones. En otro de los párrafos el articulista dice que, para él, ni la desvinculación de la Jefatura del Estado de la Presidencia del Gobierno, ni la homogeneidad o heterogeneidad de los gabinetes ministeriales, ni el debatido tema de las "Asociaciones Políticas", no son los verdaderos temas de importancia cuya solución pueda significar "paso alguno decisivo para la nacionalización del Estado".

Todo el peso de esta nacionalización estatal está, según "Juan Ruiz" en la libre y efectiva participación de los ciudadanos en la vida pública. "Y las fórmulas de participación ciudadana están muy lejos de estos bizantinismos".

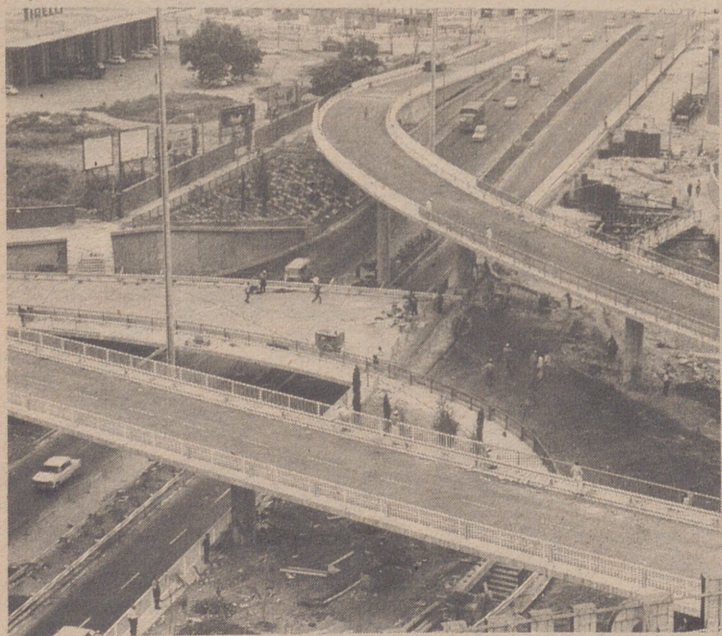
Habla después de lo que quiso y no pudo o no fue oportuno que dijera. Se disculpa un poco o un mucho de cara a los lectores. "Comprenderá el lector —dice al efecto— la fatiga de utilizar siempre un lenguaje sibilino, barroco y altamente abstracto. A los pies de plomo corresponde, casi siempre, el lenguaje de plomo, tan pesado para el lector como para el escritor".

Termina el artículo apelando a "La Pepa", la constitución de 1812, no antes de decir que ha procurado en la medida de sus fuerzas enfrentarse con los obstáculos que se oponen a la Constitución de un Estado Nacional y democrático, esfuerzo que data —globalmente— desde la Constitución del 12.

Remata el trabajo con diez palabras de Machado: "Aún larga Patria espera —abrir al corvo arado sus besanas". Por cuanto tiempo será posible que la Patria espere, que los españoles esperemos. La tentación de la fuga no es solo propia de cerebros, es verdaderamente difícil, para todos, seguir sólo esperando".

Y aquí es donde termina hoy esta crónica que no ha sido ni ha pretendido ser más que una recopilación de amargo, pero no por ello poco interesante, artículo de "Juan Ruiz". Es que a veces, vale la pena erigirse en copista voluntario. No son tiempos en los que brille excesivamente la originalidad, ni la profundidad, ni la sinceridad. Y hay que aprovechar las ocasiones que se brindan.

SE INAUGURO AYER



BARCELONA.— Ayer día 18 se inauguró la Plaza de Cerdà en Barcelona con pasos a distinto nivel dando una mayor fluidez al congestionado tráfico en toda la zona.

(Foto Europa Press)

Restaurante ELISEOS

CESA EN SU EXPLOTACION DOÑA ADELA BANDRES PARICIO Y SE HACE CARGO DON NORBERTO ROMEA FRANCO

Directivos de la Automotriz Española se entrevistaron con Allende

OBJETIVO: Lograr para "PEGASO" la adjudicación de la planta armadora cerrada por la "FORD"

SANTIAGO DE CHILE, 20 (Efe).— Directivos de "Pegaso" y otras firmas automotrices españolas se entrevistaron ayer con el presidente de la República Salvador Allende, para ponerle en antecedente del propósito de las autoridades de Madrid de colaborar en el desarrollo industrial de Chile. Uno de los objetivos principales de la visita a Santiago de los dirigentes de la industria automotriz española, es lograr la

adjudicación para "Pegaso" de la planta armadora de vehículos pesados de Casablanca (100 kilómetros al noroeste de Santiago), recientemente cerrada por la "FORD". A la que también aspiran "FIAT", "Mercedes Benz" y "Berliet". Con el doctor Allende se entrevistaron el vicepresidente ejecutivo de "Pegaso", Jorge Vallis Quintana, el director de exportaciones de la misma empresa, José Blasco,

TODOS LOS DIAS...

INCORPORAMOS NUEVOS ARTICULOS

A PRECIOS

¡IMBATIBLES!

- Vestidos de Terlenka estampado **395**
- Vestidos de Terlenka, varios colores **490**
- Vestidos varios modelos y colores **590**
- Vestidos en punto italiano gran fantasía **690**
- Pantalón short, varios modelos y colores **95**
- Pantalón de señora, gran variedad **390**
- Faldas lisas y estampadas **290**
- Bikinis gran variedad de modelos **295**
- Sujetador de encaje, sin armar **55**

Nunca la moda tuvo precios tan bajos

Galerías Preciados

CASO PARALELO A LAS TORRES DE VALENCIA (MADRID)

EN EL PUERTO DE LA CRUZ (Tenerife)

- EDIFICIOS DE APARTAMENTOS SOBREPASAN EN 4 PISOS EL "TECHO" IMPUESTO POR EL AYUNTAMIENTO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20 (Europa Press).— Se ha producido en el Puerto de la Cruz (Tenerife) un caso semejante al de las torres de Valencia en Madrid, según una información aparecida en la prensa de Tenerife.

El Ayuntamiento de la isla ha decidido la paralización de las obras de construcción de una serie de edificios destinados a apartamentos en la avenida de Colón, en el Puerto de la Cruz.

La altura de dichos edificios estaba limitado, por licencia del 3 de abril de 1970, a once plantas. Posteriormente, y en virtud de un decreto del Ayuntamiento del Puerto de la Cruz

de 16 de enero de 1971, se limitó a siete plantas.

Interpuestos los recursos correspondientes, el Ayuntamiento del Puerto de la Cruz decidió que las obras debían ser suspendidas, aunque permitió que los trabajos continuaran hasta que se resolviese la situación. En la actualidad la suspensión ha sido total. Han quedado parados 158 obreros, aunque la empresa continúa pagandoles sus salarios correspondientes.

Los apartamentos en construcción ya están vendidos, al parecer, a diferentes empresas alemanas, que contaban con ellos para el próximo mes de diciembre.

ARAGON **expres**
Lo que no terminamos de comprender es que estos casos se vengán repitiendo con escasas diferencias de tiempo. ¿Es que no se da cuenta un determinado ayuntamiento que se está sobrepasando en uno, dos o tres pisos de una u otra obra cuando dicha construcción se lleva a cabo? No dudamos de la buena o mala fe. Pero parecen estar al acecho una serie de intereses creados de muy difícil solución. Obras que se quedan en medio de edificios terminados como si fuesen monumentos a la negligencia de determinadas posturas. Necesitamos unos renglones más para aclarar estos desajustes pero al final seguiríamos sin comprender las posturas que sosteníamos anteriormente.

EN EL PRIMER TRIMESTRE DEL PRESENTE AÑO

53 EMPRESAS SUSPENDIERON PAGOS

- Y OTRAS 19 QUEBRARON

MADRID, 20 (Europa Press).— Un total de 53 empresas declararon suspensión de pagos y otras 19 quebraron durante el primer trimestre del presente año, según datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística.

De las empresas que suspendieron pagos, 20 estaban dedicadas al comercio, 17 eran industrias manufactureras, 5 de la construcción, 4 de servicios, 3 de actividades no especificadas, dos de transporte, una minera y otra que pertenece al sector de electricidad, agua y servicios sanitarios.

Entre las empresas que quebraron, 9 estaban dedicadas al comercio, 4 eran industrias manufactureras, 3 eran de la construcción, dos agrícolas y una de transporte.

ARAGON **expres**
Sería curioso averiguar las causas particulares de cada una de las empresas. Por un lado el motivo por el que quebraron y por otro los factores que causaron las

consiguientes suspensiones de pago, así como el estado en que quedaron los productores de las distintas empresas. De esa forma podríamos emitir un juicio más objetivo ante las estadísticas presentes.

Solicitud de una SEGUNDA FASE en las negociaciones de convenio colectivo

Lo PIDE la "COMPañIA SEVILLANA de ELECTRICIDAD"



Deseamos que lleguen a un acuerdo que haga compatible contrarrestar las subidas de tarifas que como muestra la información en algunos casos llega a sobrepasar el 163 por 100. Las partes

negociadoras no llegan a un acuerdo factible a la altura que estamos. Casi siempre que se pretende un aumento (lógico en este caso concreto) de salarios parecen encangrenarse las vías normales para su solución.

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 20 (Europa Press).— La representación social de la "Compañía Sevillana de Electricidad" de Cádiz ha solicitado formalmente la iniciación de una segunda fase de conversaciones, con el fin de llegar a un acuerdo en la negociación de un nuevo convenio colectivo, que afecta a unas seis mil familias. El convenio colectivo anterior fue denunciado por la representación social a raíz de la subida de tarifas —en algunos casos superior a 163 por ciento— registrada en enero último. Y las conversaciones para la formalización del nuevo convenio venían desarrollándose en Madrid, sin que se haya podido llegar a un punto de acuerdo entre las partes negociadoras. Al parecer, la subida de las tarifas por consumo llevaba aparejada una mejora de salarios para los productores, por lo que se estima que las condiciones para un nuevo convenio no supondrá un aumento del costo por kilovatio.

Con su petición, los representantes de los trabajadores pretenden agotar todas las posibilidades de llegar a un acuerdo. Se pretende lograr un acuerdo transitorio hasta finales del presente año, e iniciar en enero próximo negociaciones para un nuevo convenio que abarcaría los años 1972 y 1973.

REX: PROXIMO ESTRENO

¡GIGANTES EN VIOLENCIA, EN LUCHAS ESPECTACULARES, EN DRAMATISMO Y BRILLANTEZ!



(MAYORES DE 18 AÑOS)



DURANTE EL AÑO DE 1970 SE VENDIERON

2.542 MILLONES DE CAJETILLAS DE TABACO

- La recaudación ascendió a 48.242 millones de pesetas

MADRID, 20 (Europa Press).— "Tabacalera, S.A." vendió 2.542 millones de cajetillas durante el pasado año.

La recaudación fue de 48.249 millones de pesetas, 560 millones de kilos de picadura, según se informa en fuentes allegadas a dicha compañía arrendataria.

La recaudación de 1970 fue de 48.249 millones de pesetas —un 16,65 por ciento más que en 1969—, de los que 34.932 millones corresponden al Estado, es decir, un 72,4 por ciento.

El desglose de las ventas es el siguiente: tabacos peninsulares, 11.159 millones de pesetas; tabacos importados, 8.558 millones, efectos timbrados, 19.326 millones. El impuesto sobre la venta de labores supuso 9.161 millones de pesetas, destinados íntegramente al Estado.



Mucho fumamos los españoles, y eso que no se incluye el porcentaje de venta del tabaco canario que es importante. Cuando en las islas una cajetilla cuesta entre las 4 y 7 pesetas y cuando su calidad es bien manifiesta no terminamos de comprender la estrecha vigilancia a que es sometida. Se almacena para disminuir su calidad y se le aumenta en más precio que el normal por transporte. Cosas de la competencia entre una sociedad estatal y diversas empresas privadas.

DURANTE LA SEMANA ULTIMA

DISMINUYE EN 1,8% EL AGUA EMBALSADA

Los pantanos españoles disponen del 77,9 % de su capacidad

MADRID, 20 (Europa Press).— El volumen de agua embalsada en los pantanos españoles ha disminuido durante la última semana en un 1,8 por ciento, según datos facilitados por la Dirección General de Obras

Hidráulicas del ministerio de Obras Públicas.

La situación de los embalses era del 77,9 por ciento de su capacidad total, según las citadas fuentes informantes.

Por cuentas hidrográficas, el mayor descenso durante la última semana se ha producido en las del norte y del Tajo, con una disminución del 2,9 por ciento, y en la del Pirineo Oriental, con una baja del 2 por ciento. La cuenca con mayor volumen de agua embalsada en la actualidad es la norte, que posee el 92 por ciento de su capacidad total, le siguen la del Ebro, con el 85,4 y Guadalquivir con el 85,3 por ciento. La cuenca hidrográfica con menor agua es la del Segura con el 50,2 por ciento.

En cuanto a la energía disponible en la última semana ha disminuido en un 1,3 por ciento con respecto a la semana precedente. En la actualidad disponemos de un 68 por ciento de la energía que tendríamos a embalses llenos.



Aunque la disminución de un 1,8 por 100 parezca corta, lo cierto es que se sobrepasa en poco la mitad de la energía eléctrica que tendríamos que tener los embalses llenos. Esta disminución, por otra parte, es lógica durante la época del verano. Son normales los tantos por ciento de las cuencas del norte donde se han producido tormentas aisladas no hace mucho tiempo.



HOY vamos a hablar del mildiú y del pedrisco. De Ejea y de Cariñena. Se calcula una pérdida de alrededor de los 700 millones de pesetas en la comarca de Cariñena. La plaga -según el alcalde de Cariñena- ha atacado un total de 27.000 hectáreas. Los agricultores de la comarca, como cabe presumir, están desolados aunque no les falta la esperanza de que con las ayudas pertinentes pueda remediarse, en lo posible, la para ellos angustiosa situación.

Y el semblante de Ejea es parecido. Para muchas familias ejeanas el reloj del viernes último tuvo diez minutos desoladores. El pedrisco todo lo arrasó y cuando se levantaron de la cama, vieron hecho real el peor de los sueños: Sus cosechas arrasadas después de la tormenta. El balance de pérdidas se cifraba esta mañana en cincuenta millones de pesetas. Y, como los de Cariñena, los agricultores de Ejea, confían en que se les ayude de algún modo, suprimiendo ciertos pagos que les harían más llevadero este azote del pedrisco sobre sus campos.

Como de esto y de todo lo demás se puede deducir, ayer Zaragoza, como hoy, no tenía buena cara. Hoy por la mañana, como ayer tarde, ha sido una jornada de gran venta de periódicos. Cada cuál lleva el suyo bajo el brazo o camina con él abierto, por la calle. Cada cual comenta a su aire los acontecimientos más o menos importantes. Los 1.251 años de prisión que pide el Fiscal para don Juan Vila Reyes, más ocho mil quinientos millones como indemnización al Estado.

Y también se habla, cómo no, de que los futbolistas del ascenso ya han llegado esta mañana a la Romareda para subir el primer peldaño que nos retorne a la División perdida el año anterior. - B.

JUZGADO DE GUARDIA

UN MARIDO ESCONDIDO EN EL ARMARIO

LA culpa de lo que nos pasa no la tienes tu Fermin.

-Ni la tienes tu, Araceli. Que la tiene tu madre

-¡Que la tiene la tuya!

-¡A mi madre no la toques, majadera!

-¡Y a la mía, ni la nombres! ¡Con lo ricamente que ella y yo podíamos estar viviendo de nuestro trabajo honrado!

-Vivís mejor y más repantingadas con el producto de mi sudor.

-Eso se lo has oído decir a la guripa de mi mamá política, porque no le "sudás" todo lo que necesita para vivir a costas del primo de su hijo.

-Me negarás que es más honesto mantener a una madre que a una suegra.

-Pues te volveré a denunciar en el Juzgado.

-¡Y allí volveré a declarar que suegras no mantengo!

-Mantienes a la mía.

-¡Pero tu suegra no es mi suegra, que es mi madre!

-¡Vete a freir monos, tío roñoso!

Fermin, de 28 años, casado con Araceli, de 25, tienen constantes desavenencias en su matrimonio -no tienen hijos- y, ambos achacan las culpas a sus respectivas y contrarias suegras, aunque, a lo mejor, el verdadero origen de todo esto venga precisamente de que estas suegras no hayan podido llegar a ser abuelas, por lo que concierne al mal avenido matrimonio que nos ocupa.

Desde hace dos meses Fermin y Araceli están separados de una manera un tanto extraña. Su divorcio "a la aragonesa" lo tienen planteado de esta forma. El matrimonio come en compañía y en el domicilio conyugal, pero el marido va a dormir a casa de su madre.

-¡Hijo de mi vida! ¿Pero qué te hace esa mala mujer? ¡Mira que tener que venir a dormir a casa de mamá! ¿Qué quiere mi rey que le ponga de desayuno para mañana?

-Nada, mamá, déjame en paz. No tengo ni ganas de comer, ni de vivir...

Hace unos días Fermin estaba esperando a su mujer en el portal de la casa en que viven los padres de ella y cuando la vio la amenazó con pegarle una paliza por estar tan "enmadrada", ya que ella también acude a ver a su madre todos los días. La insultó llamándola hijita de mamá, sinvergüenza y otras cosas, pero no pasó de allí.

Horas después, cuando la esposa había acudido a su domicilio, hallándose tranquilamente cantando en una habitación, vio con espanto como se abrían de un golpe las puertas de un armario, dió un grito, a punto del desmayo y vió como, tranquilamente, salía del interior del armario su marido, quien de nuevo la insultó y dió varias bofetadas.

Araceli salió a la calle corriendo para dirigirse a la Comisaría, siendo seguida por Fermin, quien en la calle volvió a maltratarla, de obra, causándole contusiones de las que fue curada en la Casa de Socorro.

LIMPIEZA DE CHAQUETAS "LA GITANA"

ANDE, señorito, sea güeno y véndanos unos recortes de chapa.

-¡No quiero saber nada con gitanas! ¡Vayánsede aquí y déjenos en paz!

-No se haga el malo, señorito, que usted tiene sentimientos de persona principal.

Ande, nos venda unos recortes pa dejarnos ganar el parné de las criaturicas...

-¡He dicho que se vayan o llamo a un par de guardias!

-Señorito, llámelos usted de uno en uno, pero en pareja no.

-¡O se van o llamo a donde tengo que llamar!

-Güeno, güeno... No empuje, ya nos vamos. Y póngase la "chupa" que hay corriente de aire y a lo mejor se nos constipa.

-¿Qué me ponga la chaqueta? Pero mira que son raras y de poco fiar estas gitanas.

En un taller de chapistería, unas gitanas, hace cosa de un año, se apoderaron de varias chapas y ayer se presentaron las mismas gitanas en el mismo taller, solicitando del dueño que les vendiera unos recortes de chapa. Como éste no

quisiera venderles nada, insistieron machaconamente con el encargado y, por fin al ver que no conseguían nada, se marcharon.

Momentos después mandaron al aprendiz a comprar vino para almorzar.

-Anda gurriatico, tráenos medio litro para almorzar y así pasamos mejor el mal trago que nos han dado las gitanas.

El chico comprobó que las chaquetas de los obreros que allí trabajan estaban tiradas por el suelo. Les avisó y comprobaron que de sus bolsillos faltaba el poco dinero que cada cual llevaba en su chaqueta.

Después un vecino informó a los del taller, haber visto salir de allí a unas gitanas, momentos antes, corriendo por la calle y volviéndose hacia atrás, como para ver si alguien las seguía.

Y es que, mientras dos de ellas estaban insistiendo con el encargado para que les vendiera la chatarra, otra se dedicó a "limpiar" las chaquetas de los obreros.

EXPRES/003



LOS CHINOS

Uno de los problemas más gordos que ocurrían en nuestra fiesta nacional, hace cien años, resultaba ser el de los picadores y sus monturas. El caballo, al no llevar, peto ni nada que se le pareciera, se encontraba indefenso y totalmente al descubierto delante del toro. En cada corrida se sacrificaban montones de caballos, que morían a cuernos de toro, con los intestinos despanzurrados sobre la arena, pateando con desesperación... realmente el espectáculo resultaba cruel y sangriento hasta el extremo. Pero esto al fin y al cabo no les debía de importar mucho, lo que más les llevaba de calle a los buenos señores taurómacos era el dineral invertido en bichos equinos cada vez que se armaba el tinglado ése de la corrida de toros.

Pero dentro de toda ésta chufia, lo más gracioso es que unos chinos de la China se preocuparan de inventar un

bonito artilugio para cambiar más rápidamente y mejor a los caballos reventados y sustituirlos por otros. Esto, querido lector, inventaron los chinos:

"Dícese que en la China, se ha hecho un invento para reponer a la plaza de toros, los caballos muertos, por otros vivos con la puntualidad del rayo y capaz, por consiguiente de llenar los deseos del público más exigente.

Según nuestras noticias, el referido invento consiste en hacer una caballeriza subterránea en el centro de la Plaza, la cual comunicará a ésta por medio de una especie de escotilla. En la presidencia habrá un timbre, el cual

comprimirá el presidente cuando lo crea necesario. Tocaré fuertemente éste, sirviendo de aviso preventivo para los toreros y el público, a seguida, efecto de la misma presión se abre la puerta de la caballeriza, saliendo tantos caballos y picadores, cuando sean los golpes dados en el timbre"

"Pedir más sería gollaría..."

Pues sí. Sería gollaría... ¡Tantas y tantas cosas eran "gollaría"!

DESGRACIAS

La manía de la gente, por partirse la cara a la menor discrepancia, es algo que no sucumbe con el paso de los tiempos. Desde que Caín, así por las buenas, arreó un

garrotazo a su hermano y lo dejó muerto, montones y montones de hechos parecidos han ido ocurriendo en el mundo. Unas veces por esto... otras veces por lo otro, la cosa ha sido ver quién atizaba más fuerte, más mejor y hacía más daño. Triste es el asunto. Muy triste, pero no vayamos a pedirle peras al almo, o paz al hombre, que viene a ser lo mismo...

Como siempre, hace cien años, pasaban éstas cosas:

"El domingo por la noche fue fecundo en desgracias. A consecuencia de una riña que tuvo lugar en la plaza de las Esterdes, entre varios prójimos de no muy buenas trazas, resultó uno de ellos, gravemente herido de una puñalada, en el costado izquierdo, de la cual murió en el hospital civil a las cuatro de la mañana. Dos mujeres entraron en el mismo asilo, por haberse caído una de ellas por la escalera de su casa al empujarla una vecina y la otra a consecuencia de un garrotazo que le administró su galante marido".

Terminada la primera tanda

UN NUEVO TURNO EN EL CAMPAMENTO DEL MONCAYO

Ya están en el Moncayo los muchachos que componen la segunda tanda del campamento "Fernando el Católico" de la Organización Juvenil Española. Salieron ayer domingo en varios autobuses y llegaron felizmente a su destino. Son casi doscientos alumnos de los colegios nacionales de Zaragoza.

El turno anterior fue clausurado el sábado con la asistencia del delegado provincial de la Juventud y diversas autoridades. 184 afiliados a la O. J. E., han permanecido en estos parajes maravillosos, realizando toda una extensa gama de actividades, sobre todo al aire libre.



POR UN DIA, EN LA PATRIA

ZARAGOZA, Día 20, 0'00 h. ("ARAGON/exprés").— Hoy, veinte de julio, Colombia celebra su fiesta nacional. Y los estudiantes colombianos en nuestra capital, organizados a través de una Asociación, tienen previstos diversos festejos y actos.

Elevado es el contingente de estudiantes sudamericanos que recurren a nuestras Universidades. Para ellos, que contemplan a su patria desde el prisma impersonal de unos periódicos y cuyo único contacto familiar lo proporcionan cartas entibiadas durante un largo trayecto de miles de kilómetros de océano, sólo ocasiones como la presente les proporciona la oportunidad de un fugaz e incompleto trasunto de clima patrio.

Zaragoza, posee su propio ambiente e idiosincrasia popular al que han de adaptarse necesariamente todos quienes deban vivir y desarrollar su labor cotidiana en ella. Pero nos alegraría que acontecimientos como el que comentamos, el promovido por la Asociación de Estudiantes colombianos, se prodigasen más. La adaptación a la vida zaragozana, a la vida española, imprescindible e inevitable, no puede estar reñida con la posibilidad de mantener accesible, por medio de centros, agrupaciones o recursos similares, el espíritu de la propia tierra. Porque abandonarla por temporalmente, por determinadas exigencias no supone, ni muchísimo menos, renunciar a ella.

EN FORMACION DE ESPERA

Día 19, 4,45 t. Una cola siempre es un espectáculo pintoresco. Y si encima alcanza una longitud de varios cientos de metros más. La espera se prevé larga. Y quien más y quien menos se pertrecha para soportarla. Hay quien se ha provisto de una silla plegable. Vemos a algún chaval embebido en la lectura de una copiosa provisión de tebeos. Para otros el bostezo es la única escapatoria para la inactividad.

Conversamos con un señor de edad, ensimismado y paciente.

—¿Cuánto tiempo hace que usted guarda cola?

—Estoy desde esta mañana, llegué hacia la 1,30. Pero al rato cerraron esto hasta la tarde. Y ya me quedé para no perder el sitio.

—Caray...

La cola de los que esperan su turno para la vacunación en la sede de la Jefatura Provincial de Sanidad. La de los que, al conocer el rumor y las recomendaciones radiofónicas transmitidas, han escogido la prudencia. Sin el menor nerviosismo, sin sentirse urgidos. Pero ahora contemplarán con menos recelo las aguas y frutas. Un leve pinchazo, una transitoria incomodidad en el

IMPORTANTE ROBO EN UNA JOYERIA A LO "RIFFIFI"

El importe del botín se eleva a dos millones de pesetas

GIJÓN, 20 (Cifra).— Unos dos millones de pesetas en joyas y alhajas han sido robadas en una joyería de esta capital, por un procedimiento conocido por "riffifi".

En la madrugada del domingo, personas extrañas penetraron en la joyería ubicada en la calle Álvarez Caraya. Llegaron hasta el local, después de saltar una tapia de obras colindantes y de abrir un boquete de unos cuarenta centímetros en la pared medianera.

Una vez en la joyería se apoderaron de varios pendientes de oro, de diversas formas, un reloj de caballero, también de oro, otros dos de plata, del mismo metal, con dijes, pendientes igualmente de oro, de plata, sortijas, casi todas de plata, con agatas, piedras preciosas, piedras sintéticas, piedras finas, con coral, sellos de caballero y solitarios, con zafiros y algunos con piedras de color.

más de trecientas alianzas matrimoniales, gran cantidad de sellos de niño, etc.

Para la comisión del delito, los ladrones emplearon guantes, ya que no han sido halladas huellas de ninguna clase, si bien parece que la Brigada de Investigación Criminal posee una pista que puede ser valiosa a la hora de la identificación de los autores del hecho. En el interior de la joyería fue encontrado un destornillador de grandes dimensiones, que había sido adquirido hace unos días en una ferretería de la calle Fernández Ladreda por una persona de elevada estatura, con barba y que hablaba con acento suramericano, mientras que en la puerta le esperaba un joven bajito. También parece ser que utilizaron un pequeño turismo que igualmente habían robado.

Se supone, por el reducido hueco abierto, que al interior de la joyería penetró la persona de menor estatura, mientras el alto permanecía al otro lado del boquete, recogiendo las joyas y alhajas que aquel le entregaba. Después se dieron a la fuga en el automóvil robado y que habían estacionado en la calle de Álvarez Caraya.

brazo... y a cubierto de cualquier eventual contratiempo. Aunque haya sido a costa de guardar cola. Pero una cola amena y bulliciosa. Una cola celtibérica.

DIBUJO JOVEN

Día 19, 5'10 t. Los jóvenes rebosan energía y dinamismo. Y en muchas ocasiones saben encauzarla hacia un objetivo concreto, hacia una actividad determinada. Como ocurre con el "Club Junior". El "Club Junior" es una organización juvenil que el día 25 celebra la festividad de su santo patrón, Santiago, con diversos actos.

Entre ellos incluirá su particular aportación a la inquietud artística juvenil con un concurso de dibujo. Acabamos de recibir sus bases en una atenta carta dirigida a nosotros. Podrá participar en él todo joven menor de 25 años... que se a capaz de manejar la pluma o el carboncillo con cierta soltura. La especificación del resto de los detalles del concurso se puede solicitar en las dependencias del club, C/ San Ildefonso, 20, 1. izda. Y si no se desea concursar la exposición de trabajos se ofrecerá al juicio público en los mismos locales. Un juicio y una crítica que estamos seguros no dejará de ser favorable.

LA ACADEMIA DE ARTILLERIA NO VENDRA A ZARAGOZA

Día 20, 2 m. Los teletipos han dado la noticia. Noticia confirmada sobre declaraciones oficiales, que cierra especulaciones zaragozanas y temores segovianos. Nuestra ciudad no recibirá el traslado de la Academia de Artillería. Lo ha dicho el ministro del Ejército, don Juan Castañón de Mena, acabando con los rumores en sentido contrario.

La Academia de Artillería, por el tiempo que lleva funcionando en Segovia, es casi un patrimonio en la tradición de esa ciudad. Pero las necesidades de enseñanza en las nuevas técnicas militares a veces riñen con la tradición. Y es posible que la Academia, sino trasladada, si será reestructurada.

EL BENJAMIN DEL CAMPAMENTO

TIENE OCHO AÑOS, LE GUSTAN LAS MARCHAS, COMER Y DORMIR

CAMPAMENTO DE LA VIRGEN BLANCA, 20 (Especial para "ARAGON/exprés").— Cada chico en el campamento es un caso diferente. Y cada uno recibe un trato y una atención diferente. Nadie es considerado un simple número. Y en cada chaval hay una noticia.

Hoy hemos ido tras un pequeño rubio. Trabajo nos ha costado localizarlo. Todo lo corre, todo lo hace. No para ni un minuto quieto. Finalmente lo hemos

localizado en compañía de su hermano.

—¿Cómo te llamas?

—José María.

—¿Y cómo más?

—Beamonte Gargallo.

—¿Qué años tienes?

—Ocho.

—¿Entonces tu eres el más pequeño de todo el campamento, no?

—Sí.

—Supongo que será la primera vez que vienes, ¿te gusta?

—Sí, mucho. Porque tiene unas comidas buenas y me gustan las marchas.



—¿Y dónde has ido de marcha?

—Al Dedo y al Circo de la Pez.

—¿Y qué es eso del Dedo?

—Una montaña de 2.500 metros que tiene forma de dedo: ¡Y subí hasta arriba!

—Y aparte de las marchas, ¿qué es lo que más te gusta del campamento?

—Dormir en tienda de campaña.

Junto a él está su hermano Juan de Dios, tiene dos años más que José María y es ya la segunda vez que viene al campamento.

—¿Le aconsejaste a tu hermano que viniera contigo este año?

—Sí, porque esto es muy bonito y se encuentran amigos. El año pasado hice buenos amigos y este también.

—¿Qué es lo menos te gusta?

—El baño. Porque está el agua muy fría.

—¿Y lavarte tampoco te gusta?

—¡Bah...!

—Y si no te lavas en los veinte días, ¿qué es lo que pasa?

—Bueno pues... ¡Pero sí que me lavo!

NOTA: Los acampados del primer turno del campamento de la Virgen Blanca llegarán a Zaragoza el próximo jueves, día 22, a las 10 de la noche. Los autobuses se estacionarán en la plaza del Pilar.

DEPORTES

¡¡ PARA LA TEMPORADA 71-72,

QUEDAN PENDIENTES de SANCION: SEISCIENTOS CINCUENTA y NUEVE PARTIDOS, a REPARTIR entre CIENTO SIETE JUGADORES de FUTBOL!!

Detallado y documentado informe de la Federación Aragonesa de Fútbol



La cifra realmente es sobrecogedora. A buen seguro que a más de un espíritu auténticamente deportista, se le encogerá el ánimo, cuando contemple éstos datos escalofriantes.

Son oficiales. Están sacados de la memoria que a los medios de información envió hace ya unas jornadas la Federación Aragonesa de Fútbol. Un servicio realmente espléndido, con profusión de notas y detalles, que no tengo inconveniente en elogiar y agradecer al Presidente de la Federación, D. Jaime Dolset Chumilla y sus colaboradores.

Por el informe se desprende que, ciento siete jugadores de la región aragonesa inada menos!, tienen pendientes partidos de sanción, para la próxima temporada, por castigos federativos impuestos en la campaña anterior. El número me parece realmente impresionante y habla bien a las claras de la escasa deportividad que, actualmente, impera en los campos de fútbol. Porque, no se olvide, a éstas cifras habría que sumar el número de partidos y sancionados, que durante la temporada terminada, cumplieron su correspondiente sanción.

Luego se seguirá hablando del eterno problema arbitral. Pero una cosa es cierta. Mientras el fútbol no vuelva a sus cauces normales de plena deportividad los males y los desórdenes se irán acumulando creando graves tensiones de difícil solución.

Debe hacerse un examen de conciencia general. En los dirigentes de los clubs exigiendo a sus jugadores, profesionales o no, la más estricta deportividad y castigando con mano férrea, cualquier acto de indisciplina que lesione sus propios intereses, sin cegarse por las presiones ambientales que suelen rodear una determinada expulsión, ni acogerse al socorrido recurso de la parcialidad del árbitro de turno.

Primero pues los dirigentes. Luego, los jugadores. ¿A quién beneficia una expulsión? Generalmente al contrario. Hay que acatar las decisiones del que tiene la máxima autoridad en el terreno de juego, aunque pueda estar equivocada. Los malos gestos, las actitudes destempladas, y sobre todo! la mala intención en las faltas al contrario, deben cortarse de raíz.

Las protestas multitudinarias, empujones, bofetadas descaradas y los lamentables espectáculos que vienen proliferando ultimamente, resultan tremendamente bochornosos, para que puedan ser

contemplados con indiferencia peligrosa.

Las cifras oficiales, son tan elevadas, que hacen pensar en una continua transgresión del Reglamento por parte de todos. Y eso está más cerca de una salvaje cacería que del fútbol en sí.

Existe sanción pendiente de hasta ¡Mas de cuarenta partidos a un jugador determinado! Y tras varias que superan la cifra de quince y veinte partidos. ¿Es esto admisible? Rotundamente, no.

Y hará bien, el Comité de Competición de la Federación Aragonesa de Fútbol, castigando con severidad los actos de indisciplina y mala intención sin discriminación de nombres ni colores.

¡Mano dura y sin piedad para aquellos jugadores que no sepan comportarse como ordena el reglamento y exige su condición de deportistas! Futbolistas así, no proporcionan al balompié aragonés ningún beneficio!

¡Ciento siete jugadores castigados y más de seiscientos cincuenta partidos pendientes de sanción! Una auténtica locura. Así no vamos a ninguna parte.

Ricardo MARTINEZ

REINA DE LOS HINCHAS DE FUTBOL



LONDRES.- Coronada reina de los "Hinchas del Fútbol" en Gran Bretaña, la joven es seguidora de Newcastle y se llama Lynn Charlton de 18 años, recepcionista. Fué elegida la número uno en la final de Goal Girl 71, ganando la suma de 100 libras premio del concurso.

(Telefoto Ap-Europa Press)

STANLEY ROUS ES LA VERSION MODERNA DEL PIRATA DRAKE, AFIRMA LA PRENSA PERUANA



Se le acusa de haber amañado el sorteo para el Campeonato Mundial de Fútbol

LIMA, 20 (Alfil).— Comentaristas deportivos de los diarios "Ojo" y "Extra" de Lima, llaman hoy "pirata" y "corsario" al presidente de la "FIFA" Stanley Rous, a quien acusan de haber amañado el sorteo de los equipos que disputarán la opción de intervenir en el Campeonato Mundial de Fútbol de 1974.

Salvador Larrea, jefe de deportes de "Ojo", tras afirmar que los mundiales de fútbol se han convertido "en millonarios espectáculos donde se ponen en juego fabulosos intereses económicos provenientes de la taquilla, los derechos por la TV y el turismo", sostiene que Rous "es la versión moderna del pirata Drake" y que "solo le falta un parche en el ojo, una pata de palo y un garfio en la mano. Su galión es la FIFA".

El comentarista, remarca que "no es mala suerte que el "sorteo" de Dusseldorf haya favorecido tan abiertamente a los europeos. Ni tampoco es fruto del azar que Argentina y Uruguay no se hayan visto perjudicadas como Perú".

"Entre un equipo europeo —prosigue

Larrea— que por razones de distancia puede arrastrar fácilmente 30 mil turistas a Munich, y el equipo peruano que no segurán mas de 300 hinchas, la "FIFA" no vaciló en allanarle el camino al de Europa.

Agrega que "entre Argentina que necesita promocionarse para su mundial de 1978, Uruguay con el imán de los dos títulos mundiales y el Perú, que para la "FIFA" no se ha puesto todavía los pantalones largos, Stanley Rous no vaciló en sacrificar al Perú".

"No le tememos a la doble eliminación porque el futbol peruano es suficientemente capaz de deshacerse de Chile, Rusia, Francia o Irlanda, pero tampoco nos gusta que nos jueguen sucio", dice el comentarista de "Ojo".

Por su parte, Dante Povich, del vespertino "Extra", asegura que en Dusseldorf "se maquinó contra una naciente potencia en el fútbol mundial, se complotó para evitar la presencia peruana en una justa donde están solamente los mejores".

Tras llamar "pirata del fútbol" a Stanley Rous, el comentarista sostiene que el presidente de la "FIFA" ha logrado "la obra maestra de la traición a las justas aspiraciones de la América deportiva".

HOTEL PARIS EL DE LAS BODAS



CONVENCIONES

BANQUETES REUNIONES

de ZARAGOZA

Pedro María Ric, 14

zaragoza

LAS BASES USA EN ESPAÑA SON IMPORTANTES

Especialmente la de Zaragoza

● DECLARA UN FUNCIONARIO DEL DEPARTAMENTO USA DE ESTADO

WASHINGTON, 20 (Efe).— Un funcionario del departamento norteamericano de Estado, indicó ayer el deseo estadounidense de que España sea miembro de la O. T. A. N., añadiendo que la inclusión de España encuentra todavía oposición en otros miembros de la O. T. A. N., George W. Landreau, jefe de la oficina hispano-portuguesa del Departamento se refirió a que el presidente Nixon había dicho el pasado octubre "que la amistad hispanoamericana es un indispensable pilar para la paz del Mediterráneo.

Aunque Landreau describió a España como una "autocracia", la cuál, según él, es una "forma de Gobierno que gusta a los españoles y que les va bien", dijo que los miembros de las Cortes —el Parlamento español— eran designados por elección, y un considerable grado de libertad de prensa existe como resultado de una Ley aprobada en 1966.

Pero un ex-coronel del Ejército norteamericano, que también prestó testimonio en las sesiones del Subcomité de Asuntos Exteriores de la Cámara sobre estrategia de la región Sur de la O. T. A. N., indicó que un excesivo número de militares y personal subalterno permanecían en España, donde intentan legitimar la seguridad nacional norteamericana.

Edward L. King, que fué oficial militar adjunto a la Embajada, miembro del Consejo Central de la Junta Hispano-Americana y oficial adjunto al Estado Mayor español desde 1962, hasta 1966, dijo que apenas existían —si es que existían

algunas— misiones realizadas por los adjuntos militares que estaban en conexión con la embajada.

Landreau, sin embargo, dijo que las bases norteamericanas en España son importantes, especialmente en lo que se refiere al entrenamiento con buen tiempo en la Base Aérea de Zaragoza. Desde que se solicitó de Estados Unidos que abandonarían la Base Aérea de Wheelus en Libia, Landreau añadió que Zaragoza es la única alternativa posible en bases donde el buen tiempo es habitual.

LAS VISITAS DE LOS JEFES SUPREMOS

Cuando le preguntaron sobre las recientes visitas de Thomas E. Morer, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, y de la del vicepresidente Spiro T. Agnew a la conmemoración del aniversario de la victoria del general Franco, Landreau señaló que casi todos los jefes supremos de la presente administración han visitado España para indicar que Estados Unidos consideran a este país como un aliado poderoso y digno de confianza.

Landreau sin embargo precisó que el Acuerdo de Amistad y Cooperación de 1970 da lugar a una más amplias relaciones de amistad que los anteriores tratados de defensa. La cooperación en terrenos no militares incluye ahora el sector espacial, los intercambios educativos, la ciencia y la tecnología, la urbanización, la oceanografía y la agricultura.

ENTRE PALMEROS Y GUITARRAS

"LA ZINGARA" NOS HABLO POR RUMBAS



HACE una treintena de años una rumbera era una artista de cabaret, más o menos picante. Hoy una rumbera es una folklórica moderna, mezcla de andaluza y catalana, cuyos púdicos atuendos de faralaes largos las tornan en atracción angelical apta para espectadores de todas las edades.

Podríamos decir que la reina de las rumberas españolas es doña Dolores, más conocida por "Lola de España" o Lola Flores. Luego existen diversas princesas y princesitas de la rumba entre las que destaca la otra Dolores —la Vargas— hermana del Príncipe Gitano un lejano día bautizada por José Anotnio Ochaíta como "La terremoto". Y, entre la Flores y la Vargas surge una nueva rumbera cuyo nombre es el de Mari Flor aunque en los carteles de "Cancela" se anuncia como "La Zingara y sus rumberos".

Acabamos de ver su actuación y se imponen las preguntas. Ella no ha nacido en la Calle de la Cera y nada tiene que ver con las canasteras del Barro y del Genil. Como está en edad de poder preguntarle por su partida de nacimiento nos enteramos de que nació en Extremadura y que acaba de cumplir sus veinte edades. Viene del folklore y junto a Valderrama y Antonio Molina ya pisó los escenarios cantando "español".

—Además de un guitarra y un palmero, ¿qué necesita una estrella de la canción para convertirse en una auténtica rumbera?

—Tener temperamento. Esto es un paso adelante en lo folklórico. Es más directo, más vivo, más dinámico.

—Y más productivo, ¿no?

—Yo solo puedo decir que me va de maravilla. Llevo seis meses en esto y muy pocos días he dejado de trabajar. En Madrid he actuado en las mejores salas, en "Micheleta", en "La Riviera", en "La boite del pintor", en la sala de Antonio, donde yo fui la primera rumbera que actuó.

De la Zingara, después de ver su actuación, hay que decir que ella es la actriz de la rumba. Le hablan sus ojos, le hablan las manos, le habla el lenguaje moreno de mata de pelo. De ella podríamos decir que vive y es secundaria sus números hasta llegar al apoteosis de "La noche y tu" donde Pepito y Ramón Priego.

—¿Y quién ayudó a "La Zingara", antes Mari Flor para llegar donde llegó?

—Nadie. Todo le hice a pulso. Por eso estoy más satisfecha. Mañana se despide de "Cancela" "La Zingara". Su éxito ha sido de los buenos y por eso no nos dirá adiós, sino hasta muy pronto.

—Y aquí termina esta conversación con Mari Flor "La Zingara" quien nos habló por rumbas.

Todo un pueblo en defensa de su párroco trasladado

● "MIENTRAS NO VUELVA MOSEN VICENTE NADIE PISAREMOS LA IGLESIA"

● Y ALGUNOS AMENIZAN CON PASARSE AL PROTESTANTISMO

LA CORUÑA.— En el pueblo marinero de Taragoña, en las maravillosas rías de Arosa, continúa la batalla blanca del vecindario en favor de su párroco que ha sido inopinadamente trasladado a otra parroquia.

Los vecinos siguen en su actitud de rebeldía contra la jerarquía eclesiástica, por haber sido trasladado —hace unos ocho meses— el que hasta entonces había sido su párroco, don Vicente Sampedro. Sostienen que el traslado fue provocado por presiones de los demás sacerdotes de la comarca, dado que don Vicente no cobraba nada por sus servicios religiosos. La gente sigue sin pisar la iglesia. Los entierros se realizan sin asistencia de sacerdotes. Los bautizos, las primeras comuniones y las bodas se hacen en Santiago o en las parroquias cercanas.

En una taberna del pueblo hay un cartel anunciador de las fiestas del verano (en honor de la Virgen del Carmen) que durarán cinco días. Habrá cinco conjuntos músico-vocales y tres orquestas. "No habrá ningún acto religioso. Las fiestas de Taragoña fueron siempre una de las mejores del contorno. El número sobresaliente era la procesión marítima con la Virgen en medio de los barcos, llevada por los pescadores. Pero este año no habrá procesión ni nada que se relacione con la iglesia. Mientras no venga don Vicente no volveremos a ella".

"El hecho de que estemos en "huelga" y de que no vayamos a la iglesia, no quiere decir que no seamos católicos. Lo somos. Pero se nos ha hecho una faena

muy fea y protestamos por ello".

A pesar del tiempo transcurrido todavía esperan que don Vicente vuelva. "Nos presentaron una lista con varios sacerdotes para que eligiésemos al que quisiéramos pero como en la lista no estaba don Vicente, no le hicimos caso. Si no viene don Vicente seguiremos así todo el tiempo que sea preciso. Y es probable que nos hagamos protestantes, si no todos, sí una buena parte. Son muchos los que van a misa a la iglesia protestante de Castiñeiras. Cada vez más. Y estamos encantados de la bondad y la comprensión del sacerdote. De él podrían aprender muchos que no son protestantes".

Lo de hacerse protestantes —tienen reunidas, según dicen 200.000 pesetas para hacer una iglesia— puede que no sea más que una amenaza. Pero existe un indudable peligro. Los protestantes visitan el pueblo con frecuencia y están realizando una gran campaña propagandística. Por lo pronto —y como la misma gente reconoce— cada vez son más los que van a misa a Castiñeiras.

Si ustedes son católicos, si

ustedes tienen fe, ¿no creen que ya está bien de oponerse y que deben aceptar al nuevo párroco, don Arturo? ¿No será todo un absurdo capricho por parte de ustedes?

—Contra el nuevo párroco no tenemos nada en absoluto. En cuanto a capricho... Si es capricho lo nuestro, también puede ser capricho el no dejar venir a don Vicente por parte de los que pueden decidir, ¿no le parece a usted?

Así está la "batalla blanca" planteada en Taragoña en defensa de un párroco entrañable al que todo el vecindario quiere porque él también desbordaba amor y generosidad para todos.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Cast. Alvarez, 90- Teléf. 227644
ZARAGOZA

REPRESENTANTE-A

Importante fábrica de pañería precisa para venta directa a sastrerías, hombre o mujer que pueda disponer de cuatro horas diarias de comercio.

Se trata de firma de prestigio y solera, por lo que se facilitaría labor de introducción.

Escribir de puño y letra con ocupación actual, referencias, edad, estado y medio locomoción al Apartado 390 de Sabadell.

EL GENERAL EL-NIMEIRY DETENIDO

BEIRUT, 20 (Efe-Reuter).— El depuesto dirigente sudanés general Jaafar El-Nimeiry, que fué derrocado ayer por un golpe de Estado de inspiración comunista, ha sido detenido en compañía de otros miembros del Consejo del Comando Revolucionario hasta ahora en el Poder, informa el corresponsal en Jartum de la agencia de noticias irakí.

No se han dado más detalles pero Irak se ha apresurado a reconocer diplomáticamente al nuevo régimen, al mando de un antiguo colaborador comunista del general Nimeiry, el mayor Hashem Al-Atta, quien anoche anunció por radio el derrocamiento del general Nimeiry, quien a su vez, obtuvo el poder hace dos años por medio de otro golpe de estado.

Santa Fe (Argentina)

ATENTADO TERRORISTA CONTRA UNA CONSTRUCTORA

SANTA FE (Argentina), 20 (Efe).— Unas 30 personas jóvenes de ambos sexos irrumpieron ayer en las oficinas de la empresa constructora "Sade", en céntrica zona de esta capital, y tras obligar a retirarse del lugar al personal que se encontraba allí, arrojaron varios "cócteles molotov" en el interior de las dependencias, dándose inmediatamente después a la fuga.

Rápidamente acudió al lugar una dotación de bomberos, cuyos efectivos lograron dominar las llamas

provocadas por la explosión de los artefactos, no pudiendo impedir, sin embargo, la destrucción de varios armarios y escritorios y de 1.000 dólares en efectivo que se hallaban en el interior de uno de estos últimos.

El importe de los daños causados ascendería a unos 10.000 dólares. Cabe consignar que la mencionada firma es adjudicataria de importantes licitaciones de diversas obras en el ámbito provincial en la capital federal, donde está su sede central.

PARA QUE NO VISTIERA PANTALONES

CASTIGA A SU MUJER A SENTARSE EN UN FOGON ENCENDIDO

NITEROI (Rio de Janeiro, Brasil), 20 (Efe).— Cinco minutos sentada en un fogón de gas encendido, fué el castigo que José de Souza, de esta ciudad, impugró a su mujer Alvanir Santana, de 20 años de edad, porque esta insistía en vestirse de pantalones largos contra la opinión de su marido.

Alvanir ingresó en el hospital de San Gonzalo, presentando quemaduras de pronóstico grave, y la policía busca al marido, que desapareció después de practicado el castigo.

● APARECE EL CADAVER DE LA JOVEN AHOGADA EL DOMINGO

MALAGA, 20 (Cifra).— Después de una intensa búsqueda ha sido localizado y extraído el cadáver de Joaquina González Morales, de 15 años, que el pasado domingo pereció ahogada en el lugar denominado "Presa del Arroyo de las Moras", en el río Guadalhorce, entre Cartama y Campanillas.

En los trabajos intervinieron los bomberos, fuerza de la Guardia Civil y un escafandrista y fue utilizada una máquina retroexcavadora, con la que se realizó sobre la margen del río una amplia zanja, desviándose así la corriente del agua alrededor de la poza. De esta forma pudo ser localizado el cuerpo de la joven enganchado en unos troncos existentes en el fondo del lecho del río.

Por el contrario, no ha sido encontrado aun, en el pantano de el Chorro, el cadáver del joven antequerano, Francisco Fuentes Falta, que igualmente el domingo pereció ahogado cuando se bañaba.

YA SE SABE
Los mejores
MARISCOS
SIEMPRE
en la
COSTA
VASCA

Valenzuela, 13
ZARAGOZA

● FUE PROCESADO EL HERMANO DEL CABECILLA TUPAMARO

● Gabriel suplantó a Raúl cuando lo visitaba en la penitenciaría

MONTEVIDEO, 20 (Efe).— El hermano del cabecilla "tupamaro" Raúl Bidegain, a quien suplantó en la celda permitiendo la fuga del terrorista del penal de Punta Carretas el sábado último, fué procesado anoche por un juez de instrucción, según se informó oficialmente aquí.

Gabriel Bidegain, de 18 años y gran parecido con su hermano mayor Raúl, fué acusado y condenado por el delito de co-participación de evasión de un procesado.

El jefe guerrillero preso cumplía una larga condena por secuestro, atentados criminales contra policías, asaltos, robos, falsificación de documentos y asociación para delinquir contra la seguridad del Estado.

Fueron vanos hasta el momento los intentos de capturar nuevamente a Raúl Bidegain, quien después de vivir cinco años en la clandestinidad fué detenido junto al líder "tupamaro" Raúl Sendic el 7 de agosto de 1970.

Gabriel Bidegain suplantó a su hermano el sábado último, cuando lo visitó en la custodiada penitenciaría de Punta Carretas. Ante el descuido de la guardia, los hermanos cambiaron sus vestimentas (una chaqueta, una gorra y gafas de sol) permaneciendo gabriel dentro de la cárcel, mientras su hermano Raúl abandonaba la penitenciaría junto con las visitas de los procesados.

● HA MUERTO LORD ASTOR

LONDRES, 20 (Efe-Reuter).— Lord Astor, el magnate de la prensa británica, murió anoche en Cannes (Francia), a los ochenta y cinco años. Un portavoz del "Times",

periódico que Astor gobernó durante más de cuarenta años, precisó que aquel falleció en el hospital de Cannes al que había sido trasladado desde su casa de Pegomas.

Ciencia médica y orden moral

Por Fermín Ibáñez Estrada

DESDE que el mundo es mundo existe la tendencia a usar mal de los progresos y descubrimientos: el bien y el mal se proponen de inmediato como intenciones, como motivaciones, y no siempre el bien es el que prevalece. Más aún, diríamos que con frecuencia un adelanto es aplicado primero para fines perjudiciales y luego para objetivos honestos. ¿Cuántas cosas se han inventado en orden a la guerra que luego acaban sirviendo también para tiempos de paz? Pero esto último difícilmente redime la primera finalidad. No olvidemos que la ciencia del átomo debutó sensacionalmente para destruir...

En la ciencia médica el peligro es mayor, porque está de por medio la estructura íntima del hombre. En Roma se tuvo hace poco un curso sobre medicina y moral. Uno de los puntos discutidos fué la experimentación en embriología, una de las «fronteras» más fascinadoras de la ciencia de hoy. Queremos sintetizar algunas de las opiniones vertidas, por considerarlas de particular interés orientador.

El profesor Luigi Gedda, director del Instituto de Genética de la Universidad, se hizo cargo de los problemas morales abiertos con motivo de la posibilidad de modificar un fenómeno natural, como es el origen de la vida. Si la ciencia consigue encontrar esa clave habría que tomar severas precauciones para evitar que se convierta en un atentado al mismo hombre. Gedda, trazando un balance de los experimentos, redimensionó los resultados, afirmando que en lo que respecta a las manipulaciones a nivel celular, las posibilidades de éxito son todavía insignificantes. Más aún, en el caso de fecundación fuera del organismo humano («in vitro») o de trasplantes de óvulos fecundados existe el grave riesgo de provocar deformaciones orgánicas o de dar vida a seres deformes.

Sin embargo, en lo que respecta a intervenciones para influir positivamente sobre los caracteres hereditarios o para potenciar las defensas naturales del organismo contra las enfermedades, Gedda no manifestó perplejidades de orden científico, aun afirmando que también en este campo se está muy lejos de poder prever éxitos inmediatos.

Con mucha claridad el P. Chiavacci, profesor de Teología Moral en Florencia,

manifestó que la posibilidad abierta al hombre de «construirse» una estructura biológica mejor, no encuentra dificultades en una pretendida intangibilidad de la naturaleza biológica. El problema moral nace del hecho que la eventual manipulación sería operada por una generación respecto de otra generación futura; esto es, podría constituir, más allá de las intenciones de los científicos, una operación opresiva, efectuada por decisión de pocas personas, capaces de decidir biológicamente la suerte de la humanidad.

Se podría, pues, pensar en perspectivas científicas de este género «sólo en la hipótesis de una estructura política de la humanidad en la cual cada persona sea realmente sujeto participante de las decisiones comunes y en la que existe una verdadera e informada sanción social en relación con los experimentadores». Si la solución del problema político parece imposible, toda búsqueda debería ser abandonada.

El Cardenal Dell'Acqua se refirió a los llamados «nacimientos en laboratorio», indicando que, «además de repugnar por varios motivos a nuestro sentido humano y cristiano, deja entrever innumerables e innominables abusos que la moral y la ciencia tienen vocación de impedir y denunciar».

Saliéndonos ya del ámbito del curso tenido en Roma, queremos consignar la posición del biólogo James D. Watson, Premio Nobel por sus investigaciones acerca del «Dna» y profesor de la Universidad de Harvard. Acaba de proponer la creación de un organismo internacional que discuta la oportunidad de continuar los experimentos sobre la reproducción humana mediante embriones cultivados en probeta. Desea simplemente que tales tentativas se declaren ilegales porque el resultado será subvertir en la base los más significativos valores humanos, modificando radicalmente la naturaleza de las relaciones entre hijos y padres y destruyendo el sentido de la individual originalidad, característico de todo ser humano.

La Pontificia Academia aprobó la iniciativa de aquel Premio Nobel manifestando que «la ley natural y la ley divina exigen que en el proceso de la generación humana la actividad biológica no esté separada de la relación personal de los padres».



Río de Janeiro:

● UN POLICIA ASEGINADO

RIO DE JANEIRO, 20 (Efe).— Con dos tiros en el cuello, fue encontrado en la mañana de ayer en un barrio de esta ciudad, el cadáver del agente de policía de tráfico Jorge Souza, que en sus horas libres trabajaba como taxista.

El cuerpo estaba cerca de un taxi, cuyo conductor estaba en funcionamiento, informó un portavoz de la policía, añadiendo que varias personas vieron a dos negros que parecían huir de la escena del crimen.

No hay testigos de los hechos porque los vecinos del barrio, aunque oyeron los disparos, se atrevieron a salir de sus casas.

NO HAY TORTURAS

MADRID, 20 (Europa Press).— Poco después de las 11 de la mañana comenzó en el Palacio de las Cortes el pleno de dicho organismo, penúltimo —según se cree— de la actual Legislatura. Presidió el titular de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos y en el "Banco Azul" se encontraban el vicepresidente del Gobierno y todos los ministros, a excepción del de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que se encuentra en visita oficial a Grecia.

Tras la lectura por el Secretario señor Romojaro del acta de la sesión anterior, que fue aprobada, se procedió a dar cuenta de las altas y bajas de las Cortes. Han causado baja los señores del Valle Menéndez y Calderón Quijano y ha sido alta el señor Clavero Arevalo, que juró su cargo ante el P. eno.

PALABRAS DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

El presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, pronunció unas palabras de recuerdo y sentimiento ante la muerte del capitán general Alonso Vega y habló a continuación de la conmemoración del 18 de Julio, XXXV aniversario del Alzamiento Nacional. "No fue una meta —dijo refiriéndose al 18 de julio de 1936— sino un punto de partida hacia una nueva época más plena de participación, de libertad, de paz, de bienestar y de justicia social".

Recordó asimismo el presidente de las Cortes la fecha del 22 de julio, en que se cumple pasado mañana el segundo aniversario de la designación del Príncipe de España como sucesor a la Jefatura del Estado, a título de rey. A continuación habló el ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, en defensa del citado proyecto de ley.

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

En su discurso, el ministro dijo entre otras cosas que "no se trata de la promulgación de una nueva Ley de Orden Público, sino tan solo de meros retoques a determinados artículos con la finalidad fundamental de prevenir y en su caso cortar con la necesaria rapidez y la debida eficacia, el posible brote en territorio español de hechos perturbadores para nuestro país, como los que en otros, por todos conocidos, vienen últimamente produciéndose con una frecuencia poso deseable".

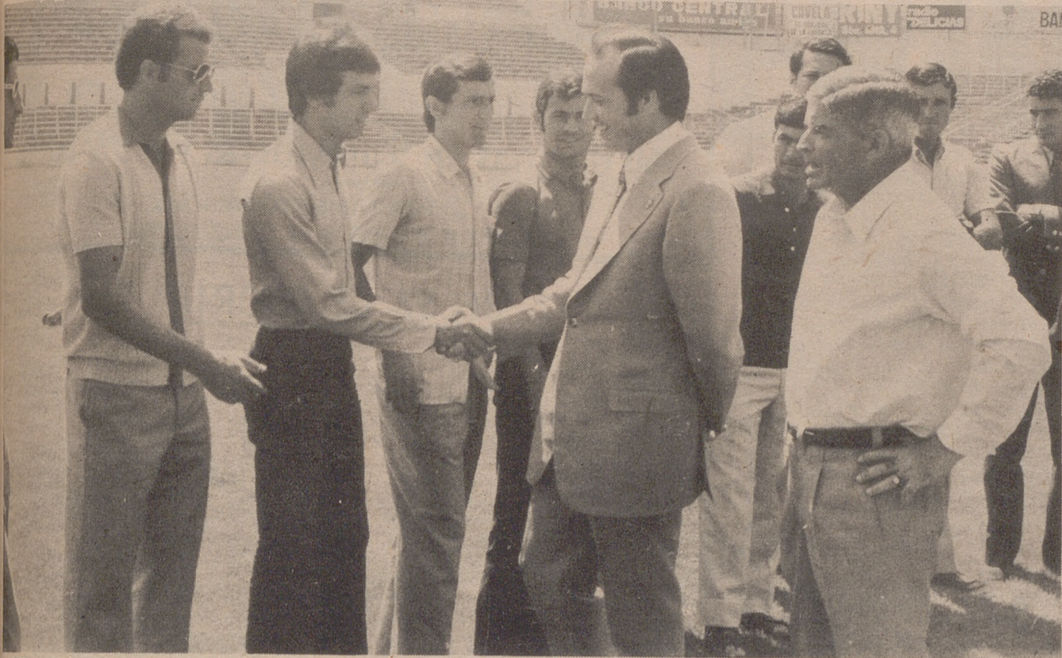
"El mantenimiento del orden público es una de las primeras y más importantes misiones de las encomendadas a los gobiernos de un país. Conscientes de ello, los distintos gobiernos del Caudillo se han preocupado del mantenimiento del orden con éxito no exento de dificultades, que muchas veces tuvieron características subversivas acusadísimas".

Más adelante el ministro de la Gobernación afirmó textualmente: "Pues bien, la subversión continúa

(Pasa a la pág. 12)

HOY HA EMPEZADO LOS ENTRENAMIENTOS EL REAL ZARAGOZA

● LOS JUGADORES ZARAGOCISTAS VACUNADOS



● EL JUGADOR SORONDO EN GESTIONES CON EL CLUB

tiempo lo dirá. De momento piensa estar en Broto. En esos magníficos chalets que el señor González Lacueva a puesto a disposición del Real Zaragoza, para que los jugadores zaragocistas puedan disfrutar del gran clima del Pirineo Aragonés. Una buena etapa de pretemporada.

(Fotos: G. Sancho)

El Real Zaragoza ha comenzado los entrenamientos. Y todos los jugadores, según su entrenador se hallan en condiciones.

—Creo que ascenderá. Estas han sido sus palabras.

Antonio MOLINOS

Aragonés, el jugador del Tolosa Carlos Sorondo. Tiene veinte años y juega de interior izquierdo. Le hemos preguntado si había firmado. —No. Me incorporaré en la concentración de Broto, el día veintidos. —¿Es interior de área? —No. Más bien soy interior de enlace.

—¿Qué ha hecho el Tolosa? —Promocionar con el Alavés para el ascenso a Tercera. Nos ganaron por 3-0 en Vitoria. Ganamos por 4-1 en Tolosa. Y, en Atocha, nos vencieron por 2-0, ascendiendo el Alavés. ¿Será Sorondo nuevo fichaje del Zaragoza? El



Enrique Yarza, es quien nos lo ha presentado. —Si llegan a un acuerdo, vendrá a estudiar Medicina a Zaragoza.

ESTA mañana, a las nueve y media en punto, han dado comienzo los entrenamientos del Real Zaragoza, bajo la dirección de Rosendo Hernández. Asistieron todos los jugadores fichados: Nieves, Alonso, García, Irusquieta, Rico, Vallejo, Eusebio, Bustamante, Violeta, González, Royo, Molinos, Planas II, Duñabeitia, Oliveros, Padilla, Lamarca, Galdós, Moles, Galindo, Lozano, Santos, Ocampos, Lacruz, Totó, Costa, Martín, Pepe Juan, Faltaron Ruiz Igartúa y García Castany, por estar cumpliendo sus deberes militares.

Ejercicios físicos y contacto de balón por todos los jugadores durante una hora. Rosendo Hernández dijo:

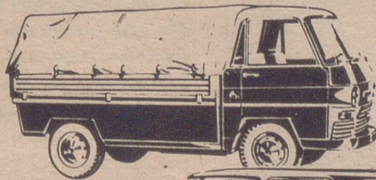
—Los encuentro muy bien de peso. Solamente uno ha venido con exceso. Todos con el peso normal y algunos bajo. Los veo en magníficas condiciones para trabajar.

—¿Dispuestos para el ascenso?

—Sí, creo que se ascenderá. Fueron pasando los jugadores a la enfermería del campo, donde el Doctor Pelegrin vacunó a todos.

Después, presidente y directivos fueron presentados a todos los jugadores. El Sr. Zalba les dirigió breves palabras, con las que indicó el orden de los actos del día y dio la bienvenida. Anoche estuvo en Requeté

queremos más kilómetros!



vehículos DKW de ocasión

Como nuevos. Nunca se cansan. Están a su disposición para correr más y más kilómetros. Los que usted pida.

No pierda la ocasión de hacerse con una DKW en condiciones ventajosísimas. Venga a probarlos y... ¡adelante con DKW!

COMERCIAL CARTIE, S.L.

Exposición y ventas: Polígono Cogullada, C/B, Nº 79 Telf: 29 64 90

Información: León XIII, 8 - Telf: 21 16 54

SU CARNET DE CONDUCIR EN EL BOLSILLO



AUTO ESCUELA EBRO

Con la técnica y medios más avanzados al servicio del futuro CONDUCTOR

Avenida de Valencia, 32 Teléfono 259725

ZARAGOZA

SALUDO y BIENVENIDA del PRESIDENTE del REAL ZARAGOZA a los JUGADORES y TECNICOS

● SALVE ANTE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL PILAR

Buena temporada. Sol cálido y venticillo fresco. Con estas agradables perspectivas hemos subido los informadores a La Romareda, para asistir a los primeros actos, con los que se abren para el Real Zaragoza una nueva campaña.

SALUDO DEL PRESIDENTE

Aproximadamente a las doce menos cuarto, el Presidente del club Sr. Zalba, se ha reunido con todos los componentes de la plantilla, junto al césped, tras la primera sesión de entreno, sus palabras han sido breves, afectuosas como saludo inicial para todos los jugadores. Hoy ha dicho— dá comienzo una nueva temporada para el Real Zaragoza, Espero de Vds. la máxima colaboración. Desde el primer momento tienen la obligación de demostrar que son los mejores. Exigiremos el máximo esfuerzo, para que el Real Zaragoza logre el que, en éstos momentos, es el objetivo primordial: Recuperar la categoría perdida. Los socios de la entidad, han hecho un gran sacrificio económico aceptando la elevación de las cuotas. Es el primer paso para conseguir la grandeza y potencia que todos deseamos. El siguiente, lo han de dar Vds. sobre el terreno de juego. Y aquel que no esté dispuesto a los mayores sacrificios, sobra en el club. Entre todos, debe reinar la unión. Si así lo hacemos y luchamos con jé, conseguiremos proporcionar las grandes satisfacciones que nuestra afición merece desde hace tanto tiempo. Sean Vds. bienvenidos y muchas gracias.

SALVE EN EL PILAR

Sobre las doce y media, en el Santo Templo Metropolitano del Pilar, volvieron a reunirse Directiva y jugadores, para rezar una salve ante la Imagen de Nuestra Señora. Fueron recibidos por el Capellán del Club y Canónigo del Santo Templo Mariano D. Juan Antonio Gracia. Con las oraciones, la súplica ferviente para que las cosas rueden por el mejor de los caminos.

Y FINALMENTE VINO ESPAÑOL

Para terminar esta primera jornada, la Directiva ha obsequiado a los jugadores con un vino español. Durante el transcurso del acto, el Presidente Sr. Zalba, ha dirigido la palabra a los informadores, agradeciéndoles su asistencia al acto, y solicitando el apoyo pleno que va a necesitar el Real Zaragoza, en esta difícil y peligrosa aventura que se iniciará en Septiembre, por los desconocidos caminos de la Segunda División.

ROSENDO HERNANDEZ SATISFECHO

Satisfecho y contento de cómo han regresado los jugadores. Todos ellos ha dicho menos uno, han vuelto con igual peso o quizás menos, que cuando se marcharon. Lo que va de por sí, es un índice claro de que todos se han cuidado físicamente de forma perfecta.

Ahora a tratar de cambiar la mentalidad de todos ellos, para que luchen desde el primer momento hasta el último minuto de la competición. Esto es lo importante.

CARA NUEVA, LA DE BUSTAMANTE

Como prácticamente no ha habido fichajes de jugadores nuevos, todas las caras eran conocidas. Algunos hacía tiempo que no les veíamos. Tales los casos de los "cedidos" como Padilla y Totó entre otros. Y de manera especial, solamente un rostro nuevo: El de Bustamante, al que por fin hemos podido saludar, a pesar de llevar tanto tiempo fichado por el Real Zaragoza. El muchacho está ilusionado por comenzar a jugar y quiere alcanzar cuanto antes la titularidad. Veremos si lo consigue.

LA ROMAREDA, PRECIOSA

En cuanto al césped se refiere, claro. La hemos visto como nunca. Completamente verde. Con la hierba recién segada. Sin las calvas que tanto abundaron en la campaña anterior. Está realmente hermoso y se ha hecho sobre ella un espléndido trabajo. ¡Ojala dure mucho!

Y en realidad, esto es todo lo que dió de sí la primera jornada de trabajo. Para finalizar, decir que pasado mañana, Rosendo Hernandez y los jugadores se trasladarán a la localidad pirenaica de Broto, para comenzar las sesiones preparatorias en aquellos hermosos paisajes, aceptando de esta forma la gentileza de una inmobiliaria que ha cedido con carácter gratuito sus instalaciones. Esperemos que la estancia sirva para que todos ellos adquieran la fuerza necesaria, para afrontar con garantías de éxito la temporada venidera.

Ricardo MARTINEZ

JEAN CLAUDE DUVALIER NO ES MAS QUE UN SIMBOLO

EL EMBAJADOR DE LOS EE.UU. ES EL HOMBRE FUERTE DE HAITI

CIUDAD DE MEXICO, 20 (Efe).— "El embajador norteamericano en Haiti Clinton K. Nox es el hombre fuerte del país después de la muerte de Francois Duvalier"

señala en una entrevista publicada por el matutino "Excelsior" el doctor Cary Hector, haitiano, catedrático de la Universidad de Quebec. Cary Hector, que se

encuentra en Méjico para participar como ponente en los cursos de verano de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de Méjico, más que un símbolo" y que la situación en Haiti en los últimos años es "el desarrollo del subdesarrollo".

"Lo esencial es el rompimiento del régimen de terror duvalierista —añade—. Habrá una salida para Haiti el día que pueda participar en la vida política del país el 90 por ciento de los ciudadanos que hasta ahora han sido excluidos de esa participación".

"Por ahora —señala— es inconcebible un cambio de estructuras desde el actual Gobierno, sin contar con el incremento de la "policía política" que implanta el terror y la persecución con infiltraciones de la "CIA" y otros organismos".

"Ahora —termina diciendo— el embajador norteamericano en Haiti, Clinton K. Nox, es el hombre fuerte en el país. Al no haber una sola fuente de poder en el interior del Régimen, es imperativo que haya un hombre fuerte que mantenga el equilibrio de fuerzas, en ese sentido, no es el sucesor de Duvalier. Jean Claude no es más que un símbolo".

NO HAY TORTURAS

(Viene de la pág. 11)

teniendo como blanco nuestra patria, nuestro Régimen y nuestra paz tan duramente conquistada y mantenida después con grandes sacrificios. Tras la guerra vinieron las guerrillas y tras las guerrillas, los comandos, nueva táctica que hasta hace unos meses perturbaba el orden establecido, si no gravemente al menos produciendo notorias incomodidades".

"Hoy —prosiguió—, merced a la eficaz actuación de las Fuerzas del Orden Público y a la suspensión del artículo 18 del Fuero de los Españoles, se ha podido desarticular las organizaciones subversivas y reducir, hasta casi hacerlas desaparecer, este tipo de actividades que, por la rapidez de su actuación y lo esporádico de las mismas, hace a veces más difícil su control por parte de las autoridades gubernativas y de las fuerzas de estas dependientes".

Señaló asimismo que el Gobierno desea contar con los medios necesarios para garantizar el orden que "hasta ahora se ha mantenido con los necesarios recursos, pero no queremos que el día de mañana quienes nos sucedan en las difíciles circunstancias en que nos hemos encontrado nosotros y nuestros sucesores, sino que dispongan de lo preciso para poder cumplir con la febril eficacia tan importante unión".

NO HAY TORTURAS

Se refirió después a los aumentos de la plantilla y de material aprobados el 11 de diciembre último. Y rechazó, "por infundadas y calumniosas, las

manifestaciones públicas clandestinas que alguna vez se hacen sobre supuestas torturas".

"Os aseguro solemnemente —dijo a los procuradores— que ni durante el tiempo que fui gobernador civil de Barcelona, ni como ministro de la Gobernación, he recibido una sola denuncia o un solo certificado médico que haya podido dar lugar, aun remotamente, a que pueda sospecharse la existencia de torturas. Es más, cuando determinada persona en Barcelona me dijo algo de esto, al pedirle que precisara sus manifestaciones, terminé diciendo que se refería a torturas morales como tenerles de pie cuando prestaba declaración o no permitirles fumar en ocasión análoga".

"En esto quedó —afirmó— toda la calumniosa campaña montada hace ya algunos años".

El ministro de la Gobernación se refirió después a la pornografía y a las drogas. Señaló que el Ministerio de Información y Turismo continuamente retiene revistas, libros y publicaciones extranjeras. También manifestó, que se han clausurado bares y salas de fiestas que "pasan de los límites de lo tolerable, aunque se tenga un criterio amplio y acorde con los tiempos que vivimos". Y se refirió a que últimamente se ha decretado el cierre de una sala de exposiciones "en la que el erotismo dijo se manifestaba de las formas más indecentes y morbosas que cabe imaginar".

Tras dedicar algunos párrafos al problema de las drogas, señaló después que "el mantenimiento del orden público es un presupuesto inexcusable para la existencia de un estado de derecho".

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Bco. Zaragozano.....	804	—
Bco. Exterior	382	380
Bco. Central	878	882
Bco. Español Cto.	689	687
Bco. Hispano	709	712
Bco. Santander	797	799
Bco. Popular	794	794
Bco. Bilbao.....	848	848
Bco. Vizcaya	765	767

ELECTRICAS

Hidro Española	232,50	232
Sevillana	223	222
Cantábrico	212	210
Eléct. Viesgo	208	209
Hidro. Cataluña	191	192
Iberduero	280,50	282
Reunidas	95	93
Unión E. Madrileña	212	214,75
Fenosa	156	156
Fecsa 5.000	223	223
Fecsa 1.000	225	228,50

MINERAS

Ponferrada	139	—
Duro Felguera	73	73

SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos	92	94
Auxiliar F. C.....	123,50	123

ALIMENTACION

Azucarera	152,50	155
Ebro	682	692
Aguilas	292	290

QUIMICAS

Petróleos	379	384
Explosivos	262	262
Energías	196	196,50

CONSTRUCCION

Dragados	502	506
Urbis	289	290
Inmob. Metro	273	—
Vallehermoso	316	318

VARIOS

Telefónica	291,50	291
Campsa	328	332
Tabacalera	340	—
Astilleros	77	—
Metro	195	200
U. Fenix	602	—
Ahorrofondos	1.390,41	1.392,94
Seat	491	—

COMENTARIO

Comienza la semana con una sesión de bolsa firme en la que el número de valores que suben duplica al de los que bajan, viéndose una final bastante profusión de dinero. Se presenta una semana con características parecidas a la anterior. Tendencia al cierre.

BANCARIO.— Dinero en Exterior, Central Hispano Santander, Vizcaya, papel en Banesto.

ELECTRICO.— Dinero en Cantábrico, Viesgo, Unión y Fenosa, papel en Iberduero y Española.

MINERO.— Dinero en Ponferrada y Felguera.

SIDERURGICO.— Dinero en Hornos y Auxiliar.

ALIMENTACION.— Dinero en Azucarera, Aguilas y algo de papel en Ebro.

QUIMICO.— Dinero en Petróleos y Energías, papel en Explosivos.

CONSTRUCCION.— Dinero en todos los valores que reseñamos.

VARIOS.— Dinero en Tabacalera, Campsa, Fénix, papel en Metro y Seat.

DERECHOS DE AMPLIACION.— Hidruña, 70; Iberduero, Cantábrico, 45; Banesto 135.